

# СТОРИНКА НАШИХ ЧИТАЧІВ

## НА ЖИВАХ.

— А най то шак трітьо цю секцію! Роби як була, дайшай "тайпінг", бий молотом, як тобі зуби дзвонять, а як дістанеш платню, то розвільтись з сторінкою і нікого тобі не лишайся. А вночі, бог би його скляри, руки ломить від молота — так склярилася Петро, мій товариш по праці.

— Значиш що Петро? Кайдаймо секцію і йдемо на жинна — сказав я.

— На жинна? Із, як хочеш, а я не поїду.

— Чому? Там же ліпше платять.

— В тім то в річ, що ліпше платять, а заробити тільки саме, як і на цій секції. Я тут працюю 8 годин на день, а на жиннах треба працювати 8 годин до обіда, а 5 до обіда. А в тут "рохмайстра" вилаю і працюю лише 8 годин. Він до мене каже "гарйон Дікан", а я до него кажу "шаран, містер".

— Як хочеш, — сказав я до Петра, — а \*таки поїду на жинна. Давши години працювати, за те щось таки зароблю.

Так я і зробив. Кинув секцію і поїхав до Монреалу. Тут я заплатив \$22.50 аж до Свіфт Корент і поїхав, думаю, Сіпінг везе нас. За \$22.50 з Монреалу аж до Свіфт Корент. 3.000 по \$22.50 буде \$67.500.00. Ого, думаю, добре то дешево. Коли-б мені хоч половину... А потім який же то? Чотиринадцять загонів, вони брудні, з повиваними вікнами. Коли-б мені хоч пару сот долларів заробити — думаю собі. За чотири дні приїхали ми на місце. Ше там того самого дня я і ще один Українець нанявся до фармера "студукувати" по \$4.00 на день і харчі. Гей, думаю, на секції треба три дні за ці гроші дзюбати, ще й самому заручуватися.

Три години віз нас фармер фордом. Завів 60 миль від міста. Легли спати нібиш, бо спізнали вечерю. Завтра надолужимо, каже мій партнер.

На другий день збудили нас в 4-й годині рано. На дворі ще ніч. На сніданок нам по одному яйці і по трощки солонини... з черева з "гудзімків". На обід та сама солонина. Пообідав мій старший партнер і почав складати манатки в дорогу. Фармер питає що сталось. "Борт погит" — каже мій партнер. Переговорили вони обідали і на другий день нам дали по 3 яйці на сніданок і солонина з "гудзімками" шезла зі стола.

Виробили ми по 8 днів і нанялися в другого фармера до молочення. Десять днів помолотили і впап сніг. Заплатив нам фармер і сказав йти до міста. Відвезти не хотів. Робітника везуть тільки тоді, коли його треба, а коли не треба — від пішки.

Забрав ми на плечі своє майно і в дорогу. На другий день рано ми побачили миски елеєторів, котрі вилася нам зовсім близько.

— На обід будемо в місті — каже партнер. Коло сьомої години вечером того самого дня елеєторів вже не було видно. Втомлені і знеохочені позалазали ми в стирту соломи і переночували.

решотували. На другий день коло обіду ми підходили до міста. На дворі ми побачили велику бакуру, поминалися і мій партнер висловив побоювання, чи не прийдесть нам обкопати два дні цю бакуру.

На полудень добрили ми до міста. Заплатив я потім і поїхав назад до Монреалу. Приїхав і стрікнув Петра.

— А що, добре зробив на жиннах? — питає він.

— Ая, заробив. Виробив 18 днів по 4 долари — 72 долари. Дорога в обидва боки коштує 45 долларів. Із ціми видатки других 45 дол. коштує. Що дорвав одежу — вже й не рахую. А жинка з дому пішла, щоб прислав сотку долларів до двох місяців, бо Панько вибрав той город, що в кутин у него перед виїздом до Канади.

— А що, я казав тобі не їдь, бо нічого не заробити — сказав Петро.

— Петре, товаришу, позич сотку долларів, най вишлю жиці за той город. Зароблю, то віддам, позич!

— Ну... хай-но я подумаю...

— Дякую, красю дякую... Я так і знав, що ти мені не відмовиш — сказав я.

— А знаеш що? — сказав до мене Петро.

— А що... — сивитя я зацікавлений, думаючи, що Петро позичить сотку.

— Я знову сварила з "рохмайстром". Він до мене — "гарйон Дікан", а я до него — "шаран, містер".

Я мовчав цим разом.

О. Шолдра,  
Монреал, Кве.

## СВЯТО ЖОВТНЕВОЇ РЕВОЛЮЦІЇ В МОНРЕАЛІ, КВЕ.

Заходом міського комітету Комуністичної Партії Канади в Монреалі, Кве. відбулось 8 листопада в р. в великій Принс Артур залі святкування восьмої річниці пролетарської революції в Росії. Сала була гарно прибрано. На сцені були розміщені червоної прапори, де на одному прапорі були висіпані слова золотими буквами: "Хай живе Третій Комуністичний Інтернаціонал!" Присутніх було повно, що багато змушени були стояти. Голова т. Левін відкрив віче та вкороті пояснив його ціль. Далше голова заявив, що на першу точку порядку-мітінгу єврейської хор відіграв "Інтернаціонал" і ще пару робітничих пісень. Хор відіграв також "Похоронній марш" в честь покійних борців та в честь провідника Червоної армії Фрузе. Молодецький т. Плавуцький відігравував "Річниця". Публіка нагородила його оплесками. Плавуцький ще раз повторив декларацію. Бесідники говорили в англійській, українській, російській і єврейській мовах. Від жіночого бора промовляла в англійській мові т-ка Марія Коберник, яка в своїй промові змалювала робітничі положення в бувшій царській Росії від 1905 р. до 1925 року. Промову свою товаришка закінчила словами: "Товариші! товариші! Ми живемо на передній передній передній соціальної революції. Тому в певна, що ми ще дождемо того часу, де на Білім домі Вашингтона буде повилати червоний прапор, а в каюбі англійських лордів буде засідати робітничий рада! Тому вперед, а день побіди недалекий!" Публіка нагородила товаришку довготривалими оплесками.

Від українського відділу К.П.К. на сцені промовляв т. Карвацький. Він сказав: "Вже 8 років як СРСР істнує. Вісім років минає, як робітничий в селане повалили царський уряд і взяли в свої руки владу. Ми мусимо пригадати ті жертви, які пали в часі революції та ті великі жертви, які готували грунт для революції". Далі означив, яку руну дістані працюючі в наслідство після царату та білогардійських банд і взяло працюючим довести час, щоб все відбувалося. Товариш представив дову і завяту боротьбу працюючих Радянської Республік з міжнародним капіталом, що блокує до і интервенціями хотів задушити владу працюючих. Все перемогли мозолити руки працюючих і тепер ніхто не наважиться вмишувати в їхні справи. Відтак змалював, яким бреханим воювала і воює буржуазія і вся капіталістична преса проти першої в світі робітничої влади, а у відповідь на це робітничі делегати різних країн стали відвідувати Радянської Республіки і опрокують брехні капіталістів. Нині бунт пролетарки з робітничих радів працюють за Радянськими Республіками і за одним пролетарським фронтом цілого світа. Своєю промовою т. Карвацький закінчив охлюмом на честь Радянської Союзу. Віче закінчилося співом "Інтернаціоналу". Ю. Варяніца.

## ГАСТРОЛІ ОКУЦОВА В МОНРЕАЛІ.

Дня 7 листопада анархісти скликали в Монреалі масове віче та запровадили на него Івана Окунцова, що приїхав з Нью Йорку. Приїхав він з Нью Йорку до Монреалу не на це жарко віче, але він їде по цій Канаді, як компанійний агент провідати фірми. Він заявив, що це багато мужиків, які мають гроші, то-ж він буде старатися, щоб ці гроші перейшли від них в пачські руки.

Віче відбулося в великій залі "Лейбор Темпл". Сала була переповнена. Цікаво було почути, що скаже цей нині анархістичний добродій. Віче відкрив біографічний офісер, що вітік з Радянських Республік. Він заявив, що Окунцов буде говорити на тему "Економическое и просветительное положение русской колонии". На сцену вийшов Окунцов. Анархісти плещуть, а інші робітники сміються, бубоють. Окунцов починає. Говорить про те, як "русская эмиграция" їхала до Канади, про страйки в Пенсильванії, почав вихвалювати Вол стріт, що моваля, це є житниця цілого світа, вона трясє всіма державами, включаючи і С.Р.С. Одним словом розхвалів грабінників з Вол стріт поїд небеса. Не знаю тільки, як це подобалося анархістичному. Почав кричати на більшовиків та вихвалювати американський демократизм, бо моваля, ми маємо тут досить грошей, одежі, сита і т. д. Одним словом договорився до того, що робітники перервали його промову. В салі залунали: Геть, ардидику! Авантюрник! Хуліган! Буржуазний наймит! Геть з салі! Потім робітники почали співати "Інтернаціонал", "Ради товариші в ногу" і інші робітничі пісні. Цілу годину в салі був шум, крик і сміх. Біографічний офісер, голова, нічого не міг відати і заявив, що віче розлязене. Окунцов насував капелюха і витиснувся поїд стіну з салі.

Відтак було проголошено, що 8 листопада Окунцов дасть лекцію про релігію. І на ту лекцію прийшло до сті публіки і багато поліції. Віче знову відкрив той самий біографічний офісер. Дуже збідніли ті анархісти, коли й голови своєї не марують. Як тільки Окунцов почав говорити, залунали протести: "Ми не хочемо слухати лекції, якщо поліція буде в салі! Виведіть поліцію!" Але голова цим разом набрався відваги і заявив, що поліція лишиться. І так анархісти, що не признають ніякої влади, лиш свободу, запросили поліцію, щоб охороняла лекцію Окунцова про релігію.

От вам і безвладний анархізм? Як бачимо, то в теорії анархісти одні, а на практиці друге. Так Окунцов говорив під охороною поліції. Але через цілий час в салі залунали протести. Але в свій релігійний темі Окунцов не оминув Радянської Республік. По скінченню було кілька запитань, між ними — чому він казав поліцію, коли сам промовував "безвладстві". Він сказав, що він лише лектор. Але на багато питань він зовсім не відповідав.

Отже Окунцов або одночасно служить двом братам: анархістам і капіталістам, в яких є агентом, або між капіталістами а анархістами заключено угоду. Та як би там не було, треба, щоб робітники й фармери західної Канади належно привітали цю капіталістично-анархістичного агента, коли він до них завітає.

Валентин.

## З ВІННІПЕГ БІЧ, МАН.

Повідомляється читачів укр. робітничої преси в Вінніпег Біч і околиці, що старанням Відділу ТУРФДім відіграється в Вінніпег Біч-21 листопада представлення "ТОВАРИСТВО ПШІК". Так само дня 28 листопада відіграється цю штуку в Комарно. Весь чистий дохід призначений на Вищий Освітній Курс.

**УВАГА! ІСТ КИЛДОНАН!**

Драмгурток при Відділі ТУРФДім в Іст Килдонан відіграє в суботу, 21 листопада дуже змішну комедію в п'ятьох діях п. н.: "ЗАКОЛОТ". Ця комедія містить в собі закорел в заколоті, наскрізь смішна, захоплююча та интересна. Старайтеся всі як один не опустити нагоди і побачити це представлення.

Ціна місць: 25, 15 і 10 центів. Весь дохід чашій пресі "У.Р.В." і "Робітничі".

Початок 8.30 вечером.

**УВАГА! ТРАНСКОНА! УВАГА!**

Старанням відділу Робітничого Запомогового Товариства в Трансконі, відбудється в суботу, 21 листопада 1925 р., в салі Українського Робітничого Дому в Трансконі

**ВЕЛИКА ЗАБАВА З МУЗИКОЮ І ТАНЦЯМИ.**

Товариші і товаришки! Ця забава устроється в користь нашої преси і тому ми повинні прибути на неї обовязково.

Вступ на забаву лише 25 ц. Добра музика.

Початок в годині 8-їй вечером.

**УВАГА, ВЕГРЕВИЛ І ОКОЛИЦА!**

Товариші фармери і робітники! В місяці листопаді ц. р. минає три роки, як польська шляхта розстріляла в місті Чорткові, в Галичині, найкращих синів галицького трудового народа Степана Мельничука і Петра Шеремету! Ви знаєте вже за кого вони агітували! Вони віддали своє молоді життя за звизл наших братів і сестер з ярма польської шляхти. І за це від вас належитьесь їм велика пошана. На їх примірі боротьби за звизл поневоленних ми повинні вчитися і вчити своїх дітей.

Організовані робітники в Вегревилі, щоб гідно вшанувати пам'яті цих борців в третю річницю їх смерті, рішили відіграти в червті 26 листопада в Добіне театрі в Вегревилі славу драму т. М. Ірчана п. н.:

**"ДВАНАЙЦЯТЬ"**

## НОВА ЧУДОВА ДРАМА! ПЕРШИЙ РАЗ НА СЦЕНІ В КАНАДІ!

ДРАМАТИЧНО-СПІВАЦЬКИЙ ГУРТОК ПРИ УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ В ВІННІПЕГУ відіграє

**В СУБОТУ, 21. ЛИСТОПАДА, 1925 Р.**

**В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ**

ПРЕКРАСНУ ДРАМУ НА 4. ДІ. Д. АПЗМАНА, В ПЕРЕКЛАДІ М. ІРЧАНА

# Терновий Кущ

Обовязком кожного робітника і кожної робітнички побачити цю прекрасну драму, яка перший раз повявляється на українській мові. Представлена в ній незвичайно вірною протитираній російського царя. Вкінці це повстання було затоплене в морі робітничої крові, але дух воли не загинув. Стративши найкращих синів, працююча класа в 1917 році знову повстала і таки перемогла царську тиранію.

Товариші і товаришки! Не пропустіть нагоди, щоб побачити цю драму. Познайтеся з тяжкою, нерівною боротьбою працюючих за своє звизлення. Драма "Терновий Кущ" має в собі дуже цінні думки і ви повинні почути їх.

ДРАМГУРТОК РОБИТЬ СТАРАННЯ, ЩОБ ДРАМА ВИПАЛА ЯКНАЙКРАШЕ. УЧАСТЬ БЕРЕ ПОВЕРХ 50 ЛЮДЕЙ, А РОЛІ ОБСАДЖЕНІ НАШИМИ НАЙКРАЩИМИ СИЛАМИ. ПРИХОДІТЬ ВСІ І КЛИЧТЕ СВОІХ ЗНАЮМИХ, А НЕ ПОЖАЛУЄТЕ.

ПОЧАТОК РІВНО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ЦІНИ НА ТИКЕТИ НЕ ЗМІНЕНІ: 50, 40 і 25 ЦЕНТІВ. Радимо тикети набувати завчасу: шодня в буфеті Укр. Роб. Дому, а вечерами і в день представлення при касі.

## ВЕЛИКА ЗАБАВА З МУЗИКОЮ І ТАНЦЯМИ.

Старанням відділу Робітничого Запомогового Товариства в Трансконі, відбудється в суботу, 21 листопада 1925 р., в салі Українського Робітничого Дому в Трансконі

**ВЕЛИКА ЗАБАВА З МУЗИКОЮ І ТАНЦЯМИ.**

Товариші і товаришки! Ця забава устроється в користь нашої преси і тому ми повинні прибути на неї обовязково.

Вступ на забаву лише 25 ц. Добра музика.

Початок в годині 8-їй вечером.

## СТАРШИЙ ВІДДІЛ СУРМ І ГРУПА МАНДОЛІНОВОЇ ОРХЕСТРИ ПРИ У.Р.Д. В ВІННІПЕГУ

устроює

# В НЕДІЛЮ, 22. ЛИСТОПАДА 1925 Р.

В УКРАЇНСЬКІМ РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

# ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ

ПРОГРАМА БАГАТА І ГАРНА. В КОНЦЕРТІ ВІЗЬМУТЬ УЧАСТЬ ХОР ВІДДІЛУ СУРМ, МАНДОЛІНОВА ОРХЕСТРА І СОЛІСТИ.

ПОЧАТОК ТОННО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ВСТУП ЗА ДОБРОВОЛЬНИМИ ДАТКАМИ.

## РОДИНА ШТКАРІВ В ФОРДСИТІ, ОНТ.

Повідомляється робітничі і робітнички в Форд Сіті, Онт. і околиці, що драматично-співацький гурток при відділі ТУРФДім в Форд Сіті відіграє дня 21-го листопада в р. пречудову драму з під пера М. Ірчана п. н.:

**РОДИНА ШТКАРІВ.**

Початок в годині 8. вечером. Ціни тикетів 50 ц. включно з війською таксою, для дітей повише 12 літ 25 цт.

## В Монреалі відкриваються автотомобільно-тракторні КУРСИ.

1. Навчання відбуватимуться на українській, російській і англійській мовах.

2. Навчання вечірні, чотири рази на тиждень, теорія і практика.

3. Речинець курсу від 5 до 6 місяців.

4. Після скінчення курсу і іспиту курсантові дається сертифікат

**ШОФЕРА-МЕХАНІКА**

Впис і приймавання від 1. до 15. листопада 1925 р. За подробицями зголошуватися кожному дня від години 7. до 9. вечером в

**ROSEMOUNT MOTOR CAR CO. LTD.**

Cor. Carriere & Iberville Streets, Tel.: Calumet 4873

Інженір-технолог: Т. А. Животовський.

Інструктор-механік: С. А. Кинделевич.

## ПОШУКУЮ свого брата Федора Порайка, з села Зібрівки, повіт Снятин, Галичина. Я тільки що приїхав тепер з Галичини і хотів-би довідатися де є мій брат. Хто знає-би про него, або він сам, хай напише до мене на таку адресу:

Wasylii Klym,  
Gimli, Man.

ПОШУКУЮ свого брата Федора Порайка, з села Зібрівки, повіт Снятин, Галичина. Я тільки що приїхав тепер з Галичини і хотів-би довідатися де є мій брат. Хто знає-би про него, або він сам, хай напише до мене на таку адресу:

Jurko Porayko  
63 McDonald Ave.,  
(140) Winnipeg, Man.

## ПОШУКУЮ в дуже важній справі свого брата Федора Мандзюка, з села Городка, повіт Заліщицький. Він має перебувати десь в Канаді або Злучених Державах. Дам \$2.00 нагороду за подання мені його адреси. Хто знає-би або він самий хай повідомить мене на пошту адресу:

Mike Mandziuk,  
(140) Castle Mountain, Alta.

## РОБІТНИЧА КНИГАРНЯ.

Повідомляється українських робітників, що п. ч. 446 Селкірк Енью у Вінніпегу отворено робітничу книгарню. В цій книгарні можете дістати українські і англійські робітничі книжки, журнали і газети. Заходіть п. ч.:

446 Selkirk Ave.

# ГОЛОСУЙТЕ ВСІ

— НА —

відомого Вам заслуженого українського робітничого провідника в Канаді, чесного й сміливого борця за інтереси робітничого класу

# М. ПОПОВИЧА

КАНДИДАТА К.П.К. НА АЛДЕРМАНА З 3-ОЇ ВАРДИ І ЗАПЕВНІТЬ ЙОГО ВИБІР.

Значіть свій балют так:

# Popovich, M. 1

---

## ВИБОРЧІ МІТІНГИ КОМПАРТІЇ КАНАДИ

— ВІДБУДУТЬСЯ —

**В НЕДІЛЮ, 23. ЛИСТОПАДА, О ГОД. 2.30 ПО ПОЛ.**  
В ВИБОРЧІЙ КВАТИРІ, 446 СЕЛКІРК ЕВНЮ,

**В ЧЕТВЕР, 26. ЛИСТОПАДА, О ГОДИНІ 8. ВЕЧЕРОМ**  
ВЕЛИКИЙ МАСОВИЙ МІТІНГ В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ

НА ЦІХ МІТІНГАХ ПРОМОВЛЯТИМУТЬ ТОВ. М. ПОПОВИЧ І ІНШІ ПАРТІЙНІ ПРОМОВЦІ В АНГЛІЙСЬКІЙ І УКРАЇНСЬКІЙ МОВАХ.

РОБІТНИКИ І РОБІТНИКІ ПРИХОДІТЬ НА ЦІ МІТІНГИ ЯК НАЙЧИСЛЕНІШЕ, А ПОЧУЄТЕ ДІПНЕ ВІЯСНЕННЯ СТАНОВИЩА КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ У ЦІХ ВИБОРАХ І ВСІХ ПРОТИРОБІТНИЧІХ НАКЛЕПІВ І БРЕХЕНЬ, ЩО ІХ ПОШІРЮЮТЬ ПРОТИРОБІТНИЧІ АГЕНТИ І ПРЕСА.

## СПРОСТОВАННЯ.

В ч. 135 "Укр. Роб. Вістей" поміщено імена жертводавців на сплату дову Укр. Роб. Дому в Вінніпегу, що склали свої жертви 10. жовтня на траєрській забаві відділу Р.П.Т. В дописові сказано, що — всіх — жертв вплинуло \$114.05, а в поквітованню сказано, що \$111.15. Отже має бути \$114.05.

Кореспондент.

## ОПОВІСТКИ.

### ПОВІДОМЛЕННЯ.

Подается до загального відомо всім робітничим і фармерським організаціям, що Центральний Виконавчий Комітет Товариства Український Робітничо-Фармерський Дім вислав на організаційну обізку в провінції Альберта тов. М. Савяка.

Просимо всі наші організації дати т. Савякові вську моральну і матеріальну поміч, коли він відвідає їхні місцевости. Ц.В.К. ТУРФДІМ.

### ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ В ІСТ КИЛДОНАН!

Старанням Листопадового Комітету відбудється в неділю по полудні, дня 22. листопада, в Укр. Робітничім Домі в Іст Килдонан

### ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ

дохід з котрої піде на допомогу нашої пресі.

Музика під проводом Гудуляка. Забава починається в 2. год. по полудні і буде тревати до 7. год. вечером.

Вступ для дітей без родичів заборонений.

51 Burgrows Ave.,  
Телефон: J. 5006.

ПОШУКУЮ кухарки (старшої жинки), щоб могла провадити домом й заопікуватися двома дітьми-сиротами по матері. Платня після угоди. По більшій інформації зголошуватися на адресу:

Niek Pawlek,  
(139) Leveck, Ont.

ПОТРЕБНО першорядного кухарки до реставранту, який міг-би варити англійські і українські страви. Платня після угоди, тиждень або місячно. Зголошуватися на адресу:

International Cafe  
634 Simpson St.,  
(140) Fort William, Ont.